

i Fiestas de **MUTILVA!**

MUTILOAKO Jaiak! 

Del 19 al 23 de junio / Ekainaren 19tik 23ra

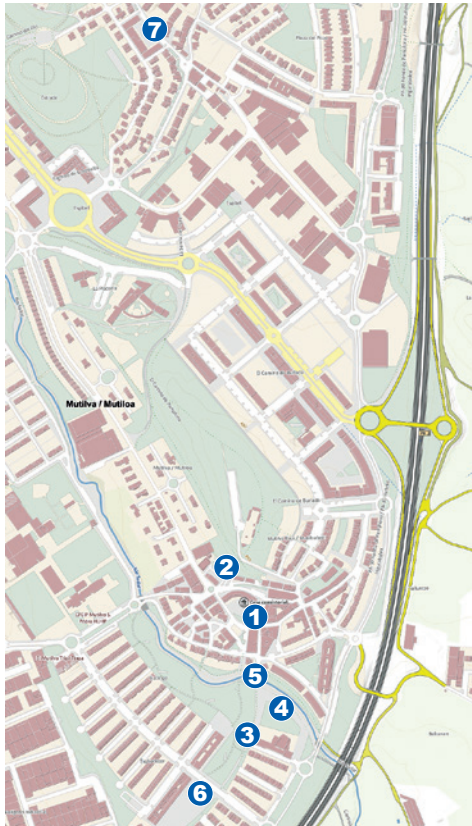




FIESTAS DE MUTILVA 2024



2024ko MUTILOAKO JAIK



PUNTOS DE INTERÉS INTERES GUNEAK

- 1 Plaza Mutiloa /Mutiloa Plaza
- 2 Parking Centro salud / Osasun zentroko aparkalekua
- 3 Zona joven / Gazte-gunea
- 4 Recinto ferial / Barrakak
- 5 Punto violeta / Puntu morea
Punto de inf. Libre de agresiones sexistas. Día 19-20-21 Junio 22:30-4:30 /22 Junio 22:30-6:30
Eraso Sexista gabeko informazio puntua. Ekainak 19-20-21, 22:30-4:30/Ekainak 22, 22:30-6:30
- 6 Plaza Ibaialde /Ibaialde Plaza
- 7 Plaza Eguzki

FIESTAS DEL VALLE DE ARANGUREN 2024 • ARANGUREN IBARREKO JAIK 2024

Zolina

→ DEL 26 AL 28 DE JULIO

Aranguren

→ DEL 8 AL 11 DE AGOSTO

Labiano

→ DEL 23 AL 26 DE AGOSTO

Tajonar

→ DEL 5 AL 8 DE SEPTIEMBRE

Zolina

→ UZTAILAREN 26TIK 28ERA

Aranguren

→ ABUZTUAREN 8TIK 11RA

Labiano

→ ABUZTUAREN 23ETIK 26RA

Taxoare

→ IRAILAREN 5ETIK 8ERA

Miércoles 19 de Junio

14:30

► **COMIDA AUTO GESTIONADA**, en el aparcamiento del Centro de Salud organizada por Gaztearan. Inscripciones on line.

18:00-20:00

► **PASACALLES** con la **Txaranga Turrutxiki**.

20:00

► **CHUPINAZO** desde el balcón del Ayuntamiento. Con la **Comparsa de Gigantes y Cabezudos, los Gaiteros y Banda del Valle de Aranguren**.

20:15

► **BAILE DE LA ERA** con los **Gaiteros del Valle de Aranguren**.

20:30

► **PASACALLES** con la **Comparsa de Gigantes y Cabezudos** del Valle de Aranguren.

21:00

► **CONCIERTO** **Mi primo el chicharachero** en la Zona Joven.

20:45-22:30

► **ANIMACIÓN MUSICAL** por las calles con **Safara Percussion**

22:20

► **TORO DE FUEGO** en Plaza Mutiloa.

00:00-05:00

► **DJ'S 31192** en la zona Joven.

Ekainak 19 Asteazkena

14:30

► **BAZKARI AUTOKUDEATUA**, Osasun Etxeko aparkalekuan. Gaztearenekin antolatua. Online izena ematea.

18:00-20:00

► **KALEJIRA** **Turrutxiki txarangarekin**.

20:00

► **TXUPINAZO** Udaletxeko balkoitik. **Aranguren Ibarreko Erraldoi** eta **Buruhandien Konpartsarekin** eta **Gaiteroekin** eta **Bandarekin**.

20:15

► **LARRAIN DANTZA** **Aranguren Ibarreko Gaitariekin**.

20:30

► **KALEJIRA** **Aranguren Ibarreko Erraldoi** eta **Buruhandien Konpartsarekin**.

21:00

► **KONTZERTUA** "Mi primo el chicharachero" **Gazte Gunean**.

20:45-22:30

► **MUSIKA ANIMAZIOA** **Safara Percussionekin** kaleetatik

22:20

► **ZEZENSUZKOA**, Mutiloa plazan.

00:00-05:00

MUSIKA **DJ'S 31192**-arekin **Gazte Gunean**.



FIESTAS DE MUTILVA 2024



2024ko MUTILOAKO JAIK



Jueves 20 de Junio

09:00

> DIANAS
con los **Gaiteros del Valle de Aranguren**.

11:30 - 14:00 y 16:30-18:30

> PARQUE INFANTIL
con hinchables y áreas de juegos tradicionales en la plaza Eguzki y frontón Eguzki.

13:00

> MEDIODÍA MUSICAL
con **Maspaké** en Plaza Mutiloa.

11:00

> CAMPEONATO DE PETANCA
en el Polideportivo Organizado por la **Asociación de personas jubiladas, viudas y pensionistas San Pedro**. Abierto a personas socias y jubiladas en general. Inscripciones en el polideportivo media hora antes. Premios y aperitivo a cargo del Bar del Polideportivo del Valle de Aranguren.

14:30

> COMIDA POPULAR
auto gestionada en **el aparcamiento del Centro de Salud organizada por Gaztearen**. Concurso de Carrozas y disfraces. Sobremesa con música. Inscripciones on line.

18:00-20:00

> RONDA COPERA
con la **Txaranga Irulegi**.

16:30

> CAMPEONATO DE MUS
Organiza: Bar Mutilvera.
Inscripciones en el bar Mutilvera hasta el martes 18 a las 14:00 horas.
Precio por pareja 20€.
Cada participante deberá colocar y retirar la sillas y mesas que utilice.

18:30

> ACTIVIDAD "DIBUJA TU GRAFFITI"
con **Tiza + Pintacaras** en Paseo Ibaialde. Habrá premios para los mejores dibujos. ¡Anímate!

19:00

> EXHIBICIÓN
de grupo de **danza urbana Taupadak** en Paseo Ibaialde.

20:00-00:00

> SESIÓN DE DJ'S LOCALES
en plaza Mutiloa **Imanol Reyes e Iñaki Sierra**.

21:00- 22:30

> CENA DE JÓVENES
de 14 a 16 años en plaza Aranetxea.

00:00- 05:00

> MUSICA
Trikiteens + DJ'S 31192
en la zona Joven.

22:20

> TORO DE FUEGO
en la Plaza Ibaialde.

Ekainak 20 Osteguna

09:00

> DIANAK,
Aranguren Ibarreko Gaitariekin.

11:30 - 14:00 eta 16:30-18:30

> HAURREN PARKEA
puzgarriekin eta jolas tradizionalen gunea Eguzki plaza eta pilotalekuan.

13:00

> EGUERDI MUSIKATUA
Maspaké taldearekin, Mutiloa plazan.

11:00

> PETANKA TXAPELKETA
Polikiroldegian, erretiratuen elkarteak antolatua.
San Pedro Erretiratuen, Alargunen eta Pentsiodunen Elkarteak antolatuta. Bazkide eta erretiratuentzat, oro har. Izena ematea kiroldegian ordu erdi lehenago. Sariak eta aperitiboak Aranguren Ibarreko Kiroldegiko Tabernaren eskutik.

14:30

> BAZKARI HERRIKOI
autokudeatua **Gaztearenek antolatua, Osasun Etxeko aparkalekuan**. Karroza eta mozzorro lehiaketa. Bazkalondo musikatua. Online izena ematea.

18:00-20:00

> TABERNETATIK ERRONDA
Irulegi Txarangarekin.

16:30

> MUS TXAPELKETA
Antolatzailea: Mutilvera Taberna
Izen-ematea Mutilvera tabernan 18 astearte arte (14:00etan beranduenez).
Prezioa bikoteko 20 €.
Parte-hartzaile bakoitzak erabiltzen dituen aulkiak eta mahaiak jarri eta kendu beharko ditu.

18:30

> "MARRAZTU ZURE GRAFFITIA"
klarionarekin + aurpegi margoketak Ibaialde Pasealekuan.
Marrazki onentzako sariak egongo dira. Anima zaitetz!

19:00

> ERAKUSTALDIA
Taupadak hiri dantza taldearen erakustaldia Ibaialde pasealekuan.

20:00 - 00:00

> HERRIKO DJEN SAIOA
Mutiloa plazan **Imanol Reyes eta Iñaki Sierrarekin**.

21:00 - 22:30

14 eta 16 urte bitarteko **GAZTEEN AFARIA** Aranetxea plazan.

00:00- 05:00

MUSIKA **Trikiteens taldearen + DJ'S 31192** Gazte gunean.

22:20

> ZEZENSUZKOA,
Mutiloa plazan.



Viernes 21 de Junio

09:00

> **DIANAS**
con los **Gaiteros del Valle de Aranguren**.

10:30 - 13:00 y 16:30-18:30

> **PARQUE INFANTIL**
con hinchables, hinchables de agua y áreas de juego tradicional en el patio del Colegio San Pedro.

13:00

> **MEDIODÍA MUSICAL**
con **Maialen** en Plaza Mutiloa.

14:30

> **PAELLA GIGANTE**
en el aparcamiento del Centro de Salud.

15:30

> **SOBREMESA**
con **Pancho Balbuena** en el aparcamiento del Centro de Salud.

17:00 a 19:00

> **VAQUILLAS**
amenizadas por **Txaranga Irulegi**. Encierro con toros de ruedas.

19:30

> **PELOTA**
en el frontón del polideportivo del Valle de Aranguren. Partido Escuela de Aranpilota: Garai Glaria y Aitor Aguirre VS Telmo Ibiriku y Martín Xabier Gastesi. Partido Jóvenes del Valle: Dani Sánchez y Oinat Glaria VS Ibai Aramendía y Jon Gastesi.

20:30-22:00

> **SESIÓN DE BAILE**
con la **Orquesta London** en Plaza Mutiloa.

21:00- 22:30

> **CENA DE JÓVENES**
de 14 a 16 años en plaza Aranetxea.

22:20

> **TORO DE FUEGO**,
en la Plaza Ibaialde.

22:15-00:15

> **DJ** en la plaza Mutiloa con **Antxon Saez**.

00:30 las 3:30

> **SESIÓN DE BAILE**
con la **Orquesta London** en Plaza Mutiloa.

00:00-06:00

> **CONCIERTO**
Lo Blanco del Jamón + DJ'S 31192 en la zona Joven.

02:00

> **BAJADICA**
del Monte Irulegi acabando en la Plaza Mutiloa acompañada de la **Txaranga Irulegi**.

Ekainak 21 Ostirala

09:00

> **DIANAK**,
Aranguren Ibarreko Gaitariek.

10:30 - 13:00 eta 16:30 - 18:30

> **HAURREN PARKEA**
puzgarriekin, ur-puzgarriekin eta jolas tradizionalen gunarekin, San Pedro ikastetxeko patioan.

13:00

> **EGUERDI MUSIKATUA**
Maialenekin, Mutiloa plazan.

14:30

> **PAELLA ERRALDOIA**
Osasun Etxeko aparkalekuan.

15:30

> **BAZKALOSTEA**
Pancho Balbuenarekin, Osasun Etxeko aparkalekuan.

17:00 - 19:00

> **BIGANTXAK**
Irulegi Txarangak girotuta. Entzierrotxoa gurpildun zezenekin.

19:30

> **PILOTA**
Aranguren Ibarreko kiroldegiko frontoian. Aranpilota Eskolako partidua - Garai Glaria eta Aitor Aguirre, Telmo Ibiriku eta Martín Xabier Gastesiren aurka. Ibarreko Gazteak partidua - Dani Sánchez eta Oinat Glaria, Ibai Aramendía eta Jon Gastesiren aurka.

20:30 - 22:00

> **DANTZA SAIOA**
London orkestrarekin Mutiloa plazan.

21: 00 - 22:30

14 eta 16 urte **BITARTEKO GAZTEEN AFARIA** Aranetxean.

22:20

> **ZEZENSUZKOA**,
Ibaialde plazan.

22:15 - 00:15.

> **DJA** Mutiloa plazan
Antxon Saez.

00:30 3:30

> **DANTZA SAIOA**
London orkestrarekin Mutiloa plazan.

00:00 - 06:00

> **KONTZERTUA**
Lo Blanco del Jamón + DJ 'S 31192. Gazte gunean.

02:00

> **JAITSIERA**
Irulegi menditik Mutiloa plazan amaitzeko **Irulegi Txarangarekin** batera.



FIESTAS DE MUTILVA 2024



2024ko MUTILOAKO JAIK



Sábado 22 de Junio

09:00

> **DIANAS** con los **Gaiteros del Valle de Aranguren**.

12:00

> **ACTUACIÓN DE LA COMPARSA** de **Gigantes y Cabezudos y Gaiteros del Valle de Aranguren** en Plaza Mutiloa. En el descanso actuación del grupo txiki de euskal dantzak de Mutilva.

13:00

> **ENCUENTRO** del colectivo de mujeres en la Plaza Mutiloa.

13:45

> **COMIDA** organizada por el **Colectivo de Mujeres** en el aparcamiento del Centro de Salud. Tema: "**Ya está aquí, ya llego... El Verano**" Sobremesa Mutil Tardeo con [Mertxe Turner](#) y [Dj's Go&Go](#).

14:00

> **IRULEGI JAIA**

Comida familiar auto gestionada en el patio del colegio San Pedro Organizada por **Irulegi Guraso Elkartea y Irulegi Euskara Taldea**. Actividad infantil **Dindaia Kale** y taller creativo en la sobremesa (16:30 h.) y música con **Bagadi Fanfarrea**.

17:00-19:00

> **VAQUILLAS AMENIZADAS** por **Txaranga Turrutxiki**. Encierro con toros de ruedas.

16:30 a 19:30

> **INSTALACIÓN** de juegos **Ferieta Pirata** en Plaza Ibaialde.

18:00-22:00

> **TARDEO**

El último baile con **Mikel Ayerra**. Ibaialde zona verde junto al río.

20:00

> **BAILE DE LA ERA**, con los **Gaiteros del Valle de Aranguren** en Plaza Mutiloa.

21:00- 22:30

> **CENA DE JÓVENES**

de 14 a 16 años en plaza Aranetxea.

21:00-22:00

> **SESIÓN DE BAILE**

con la orquesta **En Esenzia** en Plaza Mutiloa.

22:15-00:15

> **DJ** en la plaza Mutiloa con **Mikel Almaraz**.

22:20

> **TORO DE FUEGO** en la Plaza Ibaialde.

23:00

> **COLECCIÓN** de fuegos artificiales desde el aparcamiento junto al Colegio Público San Pedro a cargo de **Pirotecnia Fiesta**.

00:30- 4:30

> **SESIÓN DE BAILE** con la orquesta **En Esenzia** en la plaza Mutiloa.

22:15-06:00

> **MÚSICA**

La última calada + Los Zopilotes Txirriaos +. El último baile con **Mikel Ayerra** en la zona Joven.

Ekainak 22 Larunbata

09:00

> **DIANAK**

Aranguren Ibarreko Gaitariekin.

12:00

> **ARANGUREN IBARREKO ERRALDOI** eta **Buruhandien Konpartsaren** eta **Gaiteroen emanaldia Mutiloa** plazan. Atsedendian Mutiloako Euskal Dantza taldearen txikien emanaldia.

13:00

> **EMAKUMEEN** topaketa Mutiloa plazan

13:45

BAZKARIA Emakumeen kolektiboak antolatutako Osasun Zentroko aparkalekuan. GAIA: "**Hemen da, uda... heldu da.**" Bazkalostean Mutiloan arratsalde pasa Mertxe Turner eta Dj 's Go & Go-rekin.

14:00

> **IRULEGI JAIA**.

Familia bazkari autogestionatua San Pedro ikastetxeko patioan **Irulegi Guraso Elkartea** eta **Irulegi Euskara Taldeak** antolatuta. **Dindaia Kale** haurrentzako jarduera eta bazkalostean (16:30) sormen tailerra eta musika **Bagadi Fanfarrearekin**.

17:00-19:00

> **BIGANTXAK**

Turrutxiki Txaranga girotuta. Entzierroa gurpildun zezenekin.

16:30-19:30

> **INSTALAZIOA Ferieta Pirata** jokoak Ibaialde plazan.

18:00-22:00

> **ARRATSALDEKO MUSIKA Mikel Ayerrarekin** azken dantza. Ibaialden ibaiaren ondoko berdegunean.

20:00

> **LARRAIN-DANTZA**, **Aranguren Ibarreko gaitariekin**, Mutiloa plazan.

21:00 - 22:30

14 eta 16 urte bitarteko **GAZTEEN AFARIA** Aranetxean

21:00 - 22:00

> **DANTZA SAIOA**

En Esenzia orkestrarekin Mutiloa plazan.

22:15 - 00:15

> **DJA** Mutiloa plazan **Mikel Almarazekin**.

22:20

> **ZEZENSUZKOA**

Ibaialde plazan.

23:00

Su artifizialen **BILDUMA** San Pedro ikastetxe publikoaren ondoko aparkalekutik, **Pirotecnia Festaren** eskutik.

00:30- 4:30

> **DANTZA SAIOA** **En Esenzia** orkestra Mutiloa Plazan

22:15-06:00

> **MUSIKA** **La última calada +**

Los Zopilotes Txirriaos + Azken dantzaldia **Mikel Ayerrarekin** azken dantzaldia Gazte gunean.



FIESTAS DE MUTILVA 2024



2024ko MUTILOAKO JAIK



Domingo 23 de Junio

09:00

> **DIANAS** con los **Gaiteros del Valle de Aranguren**.

12:00

> **ACTUACIÓN DE LA COMPARSA** de Gigantes y Cabezudos y **Gaiteros del Valle de Aranguren** en Plaza Mutiloa y despedida de los Gigantes y Cabezudos.

13:00

> **ACTUACIÓN** de la **Banda de Música del Valle de Aranguren** en la Plaza Mutiloa en colaboración con el aula de canto de la **Escuela Lino Otano** del Valle de Aranguren (Paula Aguirre y Elena Fraile).

14:30

> **CONCURSO** de calderetes en el aparcamiento del Centro de Salud.

16:30

> **SOBREMESA MONÓLOGO** "Con taras y a lo loco" con **Nerea Garmendia** en aparcamiento del centro de salud.

17:00-19:00

> **VAQUILLAS** amenizadas por Txaranga Turrutxiki. Toros de ruedas.

20:15

> **CONCIERTO** "Vamos que nos vamos", gira de despedida de **Golden Apple Quartet** en Plaza Mutiloa.

Al finalizar Toro de fuego y traca final

Ekainak 23 Igandea

09:00

> **DIANAK**, Aranguren Ibarreko Gaitariekin

12:00

Aranguren Ibarreko Erraldoi eta **Buruhandien Konpartsa eta Gaitarien** emanaldia Mutiloa plazan eta Erraldoi eta Buruhandiei agurra.

13:00

> **EMANALDIA** Aranguren Ibarreko **Musika Bandarekin** Mutiloa plazan, Aranguren ibarreko **Lino Otano eskolako** kantu gelaren laguntzarekin (Paula Aguirre eta Elena Fraile).

14:30

> **LEHIAKETA** Kaldereteak Osasun Etxeko aparkalekuan.

16:30

> **BAZKALOSTEKO BAKARRIZKETA** "Con taras y a lo loco", Nerea Garmendiarekin osasun-zentroko aparkalekuan.

17:00-19:00

> **BIGANTXAK** Txurritxiki Txarangak girotutako. Gurpildun zezenak.

20:15

> **KONTZERTUA** "Vamos que nos vamos" **Golden Apple Quarteten** agur-bira Mutiloa plazan.

Al finalizar Toro de fuego y traca final

BANDO

EL ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DEL VALLE DE ARANGUREN

HACE SABER:

ESPECTÁCULO DE VAQUILLAS DURANTE LAS FIESTAS DE MUTILVA:

Nadie está obligado a correr dentro del recinto habilitado para la suelta de vaquillas. Hacerlo constituye indudablemente un riesgo al que las personas interesadas se han expuesto libremente, por lo que el Ayuntamiento del Valle de Aranguren no se hace responsable de ninguna de las consecuencias de los accidentes que pudieran sufrir las personas participantes.

PROHIBICIONES:

- Queda prohibida la participación de personas menores de 16 años que únicamente podrán acudir en calidad de espectadoras de vaquillas (Decreto Foral, Art. 91, 249/92).
- Situarse en las zonas y lugares del itinerario en que expresamente se indique con antelación.
 - Resguardarse, antes de la salida de las reses, en rincones o ángulos muertos y portales de las casas o establecimientos de todo el recorrido.
 - Permanecer en el trayecto en estado de embriaguez o de cualquier forma impropia de la fiesta.
 - Portar objetos inconvenientes para el buen orden del recorrido de las vaquillas.
 - Pararse en el itinerario y quedarse en vallas, barreras o portales en forma tal que dificulte la carrera o defensa del resto de corredores.
 - La presencia de las personas menores de dieciséis años en todo el trayecto.
 - Agarrar, hostigar o maltratar a las reses y dificultar por cualquier acto su salida o encierro.

COHETES, PETARDOS Y BENGALAS:

De la misma manera y para evitar posibles accidentes, queda prohibida la venta, lanzamiento y manejo de todo tipo de cohetes, petardos y bengalas, excepto los que sean lanzados de forma oficial por el Ayuntamiento. El Ayuntamiento no se hará nunca cargo de los desperfectos y daños que personas ajenas al Ayuntamiento, y de forma no oficial y sin autorización, puedan causar.

TORO DE FUEGO:

Se recuerda a los padres y madres que el toro de fuego es una actividad de participación voluntaria que conlleva riesgos, siendo responsables las personas tutoras de las menores de posibles percances que puedan ocurrir. Aconsejamos llevar ropa que no os importe que se queme con las chispas del toro de fuego.

EN FIESTAS TAMBIÉN... SEPARA!
Es necesaria tu colaboración para evitar la generación masiva de residuos y su llegada al vertedero. Usa vajilla reutilizable y separa correctamente

BANDOA

ARANGUREN IBARREKO UDALEKO ALKATEAK

JAKINARAZTEN DU:

MUTILOAKO JAIETAKO BIGANTXEN IKUSKIZUNA:

Inor ere ez dago behartuta korrika egitera bigantxak ibiltzeko egokitutako gunean. Eginez gero, nor bere gain eta bere ardurapean hartzen du arrisku hori. Hortaz, Aranguren Ibarreko Udalak ez du erantzungo parte-hartzaileek sufritu lezaketen istripuek eragindako ondorioen aurrean.

DEBEKUAK:

- 16 urtetik beherakoek ezingo dute parte hartu, soilik bigantxen ikusle moduan egon daitezke. (249/92 Foru Dekretuaren 91. Art.).
- Aurretik adierazitako ibilbideko tokietan jartzea.
 - Bigantxak atera baino lehen ibilbideko txoko, angelu itsu, etxe atari edo establezimenduetan ezkutatzea.
 - Ibilbidean mozkor edo modu desegokian egotea.
 - Bigantxen ibilbidea behar bezala egiteko desegokiak diren objektuak eramatea.
 - Ibilbidean geldi edota hesi edo atarietan geratzea lasterketa bera edo gainerako korrikalarien babesteko aukerak oztopatuz.
 - 16 urtetik beherakoek parte hartzea ibilbidean.
 - Bigantxak heltzea, zirikatzea edo zigortzea eta, edonola dela ere, beren irteera eta sartzea oztopatzea.

SUZIRIAK, PETARDOAK ETA BENGALAK:

Era berean, eta gerta daitezkeen istripuak ekiditeko, Udalak eta era ofizialean botatzen dituenak izan ezik, mota guztietako suziri, petardo eta bengalak saltzea, botatzea eta erabiltzea debekatzen du. Beraz, Udala ez da inola ere, bere kargupean ez dauden pertsonak eta era ofizialean saltzen, botatzen edo erabiltzen ez diren suziri eta petardoek sortutako kalte materialen eta pertsonalen erantzule izango.

ZEZENSUZKOA:

Gurasoei gogorarazten zaie zezensuzkoan parte hartzea nor bere borondatez erabakitzen duen jarduera bat dela eta zenbait arrisku dituela. Beraz, gerta daitezkeen ezbeharren erantzuleak adin txikiokoen tutoreak izango dira. Zezensuzkoaren txinpartek erretzea axola ez zaizuen arropa eramatea aholkatzen dugu.

EN FIESTAS TAMBIÉN... SEPARA!
Es necesaria tu colaboración para evitar la generación masiva de residuos y su llegada al vertedero. Usa vajilla reutilizable y separa correctamente